



## AFFICHEURS AVEC ENTRÉE DE POTENTIOMÈTRE, EN TENSION OU COURANT VISUALIZADORES CON ENTRADA DESDE POTENCIÓMETRO, EN TENSIÓN O CORRIENTE

Les instruments de la série V4\_ sont des afficheurs multifonction à microprocesseur avec entrée par transducteur potentiométrique ou qui acceptent en entrée des signaux en tension ou courant continu. Particulièrement indiqués pour le relèvement de cotes linéaires et angulaires, pour l'indication de valeurs de force, pression, poids, pour variable de procédé, pour l'affichage de sorties analogiques d'inverter et actionnements, etc. La réalisation à microprocesseur et l'emploi de techniques modernes de conversion analogiques digitales permettent d'obtenir d'excellentes prestations: facilité de tarage, résolution, stabilité, vitesse de conversion, coût, en consentant l'implémentation de certaines fonctions d'intérêt particulier dans les applications industrielles (cote absolue/relative, compensation diamètre outil, etc.). Le tarage et la programmation s'effectuent très facilement à travers quatre touches situées sur le panneau frontal.

La cote mesurée peut être comparée avec 2 ou 3 seuils d'intervention pour l'activation d'autant de relais, dont l'état est affiché au moyen d'un led. Les sorties analogiques sont deux, une en tension 0÷10V o -10 +10V, l'autre en courant 4÷ 20mA à 12 bit de résolution. Il est possible de configurer l'instrument et en vérifier l'état à travers l'interface serial RS485 avec protocole MODBUS RTU.

Modèles disponibles:

- **V4P, V4V, V4I:** affichés
- **V4P-2, V4V-2, V4I-2:** avec 2 interventions à relais en échange
- **V4P-3, V4V-3, V4I-3:** avec 3 interventions à relais ON/OFF
- **V4P-T, V4V-T, V4I-T:** avec sortie analogique en tension et courant
- **V4P-2T, V4V-2T, V4I-2T:** avec 2 interventions et sortie analogique en tension et courant
- **V4P-RS485, V4V-RS485, V4I-RS485:** sortie série RS485 protocole MODBUS
- **V4P-2RS485, V4V-2RS485, V4I-2RS485:** 2 interventions à relais et sortie série RS485.

Los instrumentos de la serie V4\_ son visualizadores multifunción a microprocesador con entrada desde transductor potenciométrico o que aceptan en entrada señales en tensión o corriente continua. Especialmente indicados para la relevación de cotas lineales y angulares; para la indicación de valores de fuerza, presión, peso, para variables de proceso, a la visualización de salidas analógicas de inverter y accionamientos etc.

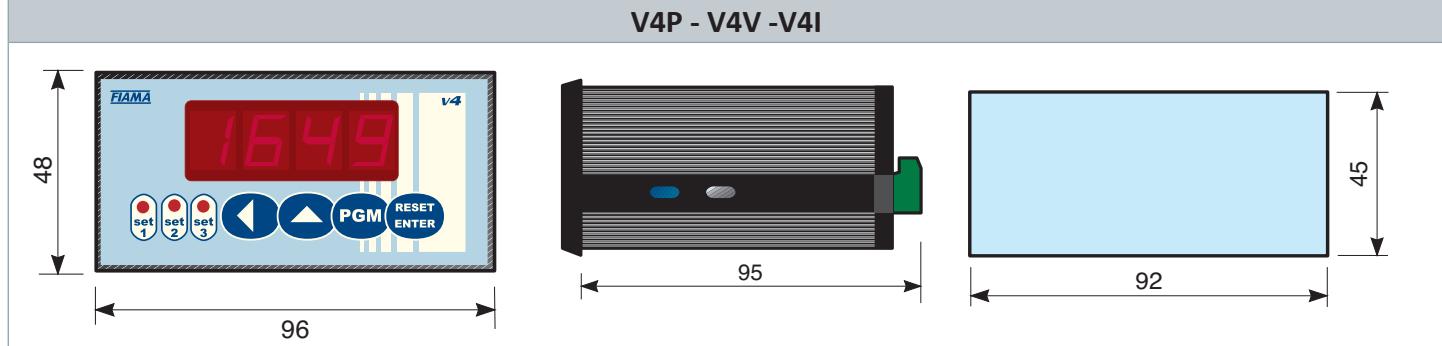
La realización a microprocesador y el empleo de modernas técnicas de conversión analógico-digitales permiten obtener excelentes prestaciones en términos de facilidad de regulación, resolución, estabilidad, velocidad de conversión, costo, permitiendo la implementación de algunas funciones de especial interés en las aplicaciones industriales (cota absoluta/relativa, compensación diámetro herramienta, etc.). La regulación y la programación se efectúan con gran facilidad mediante cuatro teclas colocadas sobre el panel frontal. Por calibración con auto-aprendizaje es posible ajustar la amplitud de la variable de entrada a la lectura de la escala deseada

La cota medida puede ser comparada con 2 o 3 umbrales de intervención que se establecen para la activación del mismo número de relé, que se visualizan mediante led. Dos salidas analógicas, una en tensión de 0-10V o de -10 a +10 V, el otro en corriente 4 ÷ 20mA con resolución de 12 bit. Es posible configurar el instrumento y comprobar su estado a través de la interfaz serie RS485 con protocolo MODBUS RTU.

Modelos disponibles:

- **V4P, V4V, V4I:** visualizados
- **V4P-2, V4V-2, V4I-2:** con 2 intervenciones relé a cambio
- **V4P-3, V4V-3, V4I-3:** con 3 intervenciones relé ON/OFF
- **V4P-T, V4V-T, V4I-T:** con salida en tensión y corriente
- **V4P-2T, V4V-2T, V4I-2T:** intervenciones y salida analógica en tensión y corriente
- **V4P-RS485, V4V-RS485, V4I-RS485:** salida serial RS485 protocolo MODBUS
- **V4P-2RS485, V4V-2RS485, V4I-2RS485:** 2 intervenciones relé y salida serial RS485.

|                                                                  |                                          |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Dear Mr. Veresuk,                                                | 115Vac, 230Vac, 24Vac, 15÷30Vdc, ±10%    |
| Fréquence de réseau - <i>Frecuencia de red</i>                   | 50/60 Hz                                 |
| Puissance absorbée - <i>Potencia absorbida</i>                   | 4VA                                      |
| Entrée potentiomètre - <i>Entrada potenciómetro</i>              | 1K ÷ 50KOhm                              |
| Affichage - <i>Visualización</i>                                 | -1999 +9999                              |
| Résolution convertisseur A/D - <i>Resolución convertidor A/D</i> | 8000 points - <i>puntos</i>              |
| Hystérésis d'intervention - <i>Histéresis de intervención</i>    | programmable - <i>programable</i>        |
| Précision - <i>Precisión</i>                                     | <b>V4P:</b> ±0,025%; <b>V4V-I:</b> ±0,1% |
| <b>V4V-I:</b> Entrée de tension - <i>Entrada de tensión</i>      | 0÷10 Vdc, -10 +10 Vdc                    |
| <b>V4V-I:</b> Linéarité - <i>Linealidad</i>                      | ±0,025%                                  |
| <b>V4V-I:</b> Stabilité thermique - <i>Estabilidad térmica</i>   | 60 ppm/°C max.                           |
| <b>V4:</b> Sortie analogique - <i>Salida analógica</i>           | 4÷20 mA, 0÷10 Vdc, -10 +10 Vdc           |
| <b>V4:</b> Sortie série - <i>Salida serial</i>                   | RS485 MODBUS RTU                         |
| Température d'emploi - <i>Temperatura de empleo</i>              | 0-50°C                                   |
| Humidité relative - <i>Humedad relativa</i>                      | 30-90%                                   |
| Boîtier antichoc - <i>Contenedor antigolpes</i>                  | DIN 43700 - IP54                         |
| Basse tension - <i>Baja tensión LVD</i>                          | 2014/35/UE                               |
| EMC                                                              | 2014/30/UE                               |

**V4P - V4V -V4I****EXEMPLE DE COMMANDE - EJEMPLO DE PEDIDO**

TIPO - TYPE  
**V4**

ENTRÉE - ENTRADA  
**P** = potentiometer - *potenciómetro*: 1K ÷ 50KOhm  
**V** = tension - *tensión*: 0÷10 Vdc, -10+10 Vdc  
**I** = courant - *corriente*: 4÷20 mA, 0÷20 mA

ALIMENTATION - ALIMENTACIÓN

**0** = 115Vac;  
**1** = 230Vac;  
**2** = 24Vac  
**3** = 15÷30Vdc

INTERVENTIONS - INTERVENCIONES (en option - *opcional*)

**2** = 2 relais en échange - *relé intercambio*  
**3** = 3 relais - *relé* (pas disponible avec sortie série et analogique- *no disponible con salida de serie y analógicas*)

SORTIE - SALIDAS (en option - *opcional*)

**RS485** = sortie série - *salida serial*  
**T** = sortie analogique - *salida analógica* 4÷20 mA, 0 ÷10 Vdc, -10 +10 Vdc